

# RECENSIONI

## ESTRATTO

da

(LA) BIBLIOFILIA

Rivista di Storia del Libro e di Bibliografia

2022/1 ~ (CXXIV)

Raccolte librerie e biblioteche tardomedievali:  
casi di studio e problemi di metodo

A cura di Eleonora Gamba



Leo S. Olschki Editore  
Firenze

2022, anno CXXIV n. 1

# La Bibliofilia

Rivista di storia del libro  
e di bibliografia

diretta da  
Edoardo Barbieri

Raccolte librerie e biblioteche tardomedievali:  
casi di studio e problemi di metodo

A cura di Eleonora Gamba



Leo S. Olschki editore  
Firenze

# La Bibliofilia

Rivista di storia del libro e di bibliografia  
diretta da Edoardo Barbieri

Redazione: LUCA RIVALI

Volume CXXIV (2022)

Dispensa I, gennaio-aprile

Raccolte librerie e biblioteche tardomedievali:  
casi di studio e problemi di metodo

A cura di Eleonora Gamba

ELEONORA GAMBA, <i>Introduzione</i> . . . . .	Pag.	3
FRANCESCA NEPORI, <i>Un inventario trecentesco dell'abbazia di Santo Stefano di Genova</i> . . . . .	»	7
GABRIELE NORI – FEDERICA DALLASTA, <i>Una biblioteca privata emiliana del 1357: i libri di Guglielmo Arimondi, ambasciatore ad Avignone e podestà a Bologna</i> . . . . .	»	31
RICCARDO NERI, « <i>Instrumentum promissionis librorum de la Fulinna</i> ». <i>I libri trasmessi da Pietro Barbo al monastero di Santa Maria di Follina nel 1452</i> . . . . .	»	57
FRANCISCO M. GIMENO BLAY, <i>En la biblioteca del Príncipe de Viana († 1461). La identidad del miniaturista del manuscrito British Library, Add. 21120</i> . . . . .	»	75
ITALO FRANCESCHINI, <i>Allestire una biblioteca nella Trento di fine Quattrocento. Riflessioni sui libri dei frati minori osservanti a San Bernardino</i> . . . . .	»	97
ELENA GATTI, <i>Antonio Musotti, notarius et causidicus a Bologna. Per un profilo di biblioteca professionale laica sullo scorcio del Quattrocento</i> . . . . .	»	115
SARA PRETTO, <i>Il bibliotecario dell'abbazia di Saint-Sépulcre di Cambrai alla fine del Medioevo: una presenza dai contorni sfumati</i> . . . . .	»	141
CRISTIANO AMENDOLA, <i>Epistolari, manuali di ars dictandi e raccolte di lettere-modello nella biblioteca personale di Leonardo da Vinci</i> . . . . .	»	157

## NOTE E DISCUSSIONI

ANNA BONORA, <i>Aspetti architettonici e microclima: Biblioteca General Histórica de la Universidad di Salamanca e Biblioteca Malatestiana a confronto</i> . . . . .	»	183
--	---	-----

RECENSIONI – FEDERICO BOTANA, *Learning through Images in the Italian Renaissance. Illustrated Manuscripts and Education in Quattrocento Florence*, Cambridge, Cambridge University Press, 2020 (Edoardo Barbieri), p. 205; *Catalogues régionaux des incunables des bibliothèques publiques de France, XIX, Franche-Comté*, par Marie-Claire Waille, 2 voll., Genève, Droz, 2019; *Catalogues régionaux des incunables des bibliothèques publiques de France, XXI, Région Île-de-France*, par

# La Bibliofilia

Rivista di storia del libro  
e di bibliografia

Anno CXXIV - 2022

*Direttore:* EDOARDO BARBIERI

*Comitato scientifico:*

LUCA RIVALI (*Redazione*)

PIERANGELO BELLETTINI - PAUL F. GEHL - LOTTE HELLINGA

MARIO INFELISE - STEPHEN PARKIN - GIANCARLO PETRELLA

BRIAN RICHARDSON - PIERO SCAPECCHI

Raccolte librerie e biblioteche tardomedievali:  
casi di studio e problemi di metodo

A cura di Eleonora Gamba



LEO S. OLSCHKI EDITORE  
FIRENZE

## ABBREVIAZIONI BIBLIOGRAFICHE

- ADAMS = HERBERT M. ADAMS, *Catalogue of Books printed on the continent of Europe, 1501-1600*, in *Cambridge Libraries*, 2 voll., Cambridge, Cambridge University Press, 1967.
- BMC = *Catalogue of books printed in the XV<sup>th</sup> century now in the British Museum*, 13 voll., London, The Trustees of the British Museum, 1908-2007.
- Bod-Inc. = *A catalogue of books printed in the fifteenth century now in the Bodleian Library*, by Alan Coates et alii, 6 voll., Oxford, University Press, 2005.
- BSB Ink = *Bayerische Staatsbibliothek Inkunabelkatalog*, 7 voll., Wiesbaden, L. Reichert, 1988-2009.
- C = WALTER A. COPINGER, *Supplement to Hain's Repertorium bibliographicum*, 4 voll., London, H. Sotheran and Co., 1895-1902 (Berlin, J. Altmann, 1926).
- CIBN = *Catalogue des incunables*, 2 volumi in 8 tomi, Paris, Bibliothèque Nationale, 1981-2014.
- CLIO = *Catalogo dei libri italiani dell'Ottocento (1801-1900)*, 19 voll., Milano, Editrice Bibliografica, 1991.
- DBI = *Dizionario Biografico degli Italiani*, 100 voll., Roma, Istituto della Enciclopedia Italiana, 1960-2020.
- EDIT16 = *Le edizioni italiane del XVI secolo: censimento nazionale*, 6 voll. (A-F), Roma, ICCU, 1985-.
- EDIT16 on line = <http://edit16.iccu.sbn.it>
- ESSLING = VICTOR MASSÉNA PRINCE D'ESSLING, *Les Livres à figures vénitiens de la fin du XV<sup>e</sup> siècle et du commencement du XVI<sup>e</sup>*, 3 voll. in 6, Firenze-Paris, Olschki-Leclerc, 1907-1914.
- GOFF = *Incunabula in American Libraries. A third census of fifteenth-century Books recorded in North American Collections*, reproduced from the annotated copy maintained by F.R. Goff, Millwood (New York), Kraus reprint, 1973.
- GW = *Gesamtkatalog der Wiegendrucke*, voll. I-XI, Leipzig, K.W. Hiersemann, 1925-.
- GW on line = *Gesamtkatalog der Wiegendrucke* (<http://www.gesamtkatalogderwiegendrucke.de/>).
- H = LUDWIG F.T. HAIN, *Repertorium bibliographicum in quo libri omnes ab arte typographica inventa usque ad annum MD typis expressi ordine alphabetico vel simpliciter enumerantur vel adcuratius recensentur*, 4 voll., Stuttgartiae-Lutetiae Parisiorum, J.G. Cotta, 1826-38 (Berlin, J. Altmann, 1925).
- IGI = *Indice generale degli incunaboli delle biblioteche d'Italia*, 6 voll., Roma, Istituto poligrafico dello Stato-Libreria dello Stato, 1943-1981.
- ISTC = *Incunabula Short Title Catalogue* (<http://www.bl.uk/catalogues/istc>).
- MEI = *Material Evidence in Incunabula* (<http://data.cerl.org/mei/>).
- PELLECHET [-POLAIN] = MARIE PELLECHET [-MARIE-LOUIS POLAIN], *Catalogue général des incunables des bibliothèques publiques de France*, 26 voll., Nendeln, Kraus-Thompson, 1970.
- POLAIN = MARIE-LOUIS POLAIN, *Catalogue des livres imprimés au quinzième siècle des bibliothèques de Belgique*, 4 voll., Bruxelles, Société des Bibliophiles & Iconophiles de Belgique, 1932 (*Supplément*, Bruxelles, Tulkens, 1978).
- PROCTOR = ROBERT G. COLLIER PROCTOR, *An index to the early printed books in the British Museum from the invention of printing to the year 1500 with notes of those in the Bodleian Library*, London, K. Paul, Trench, Trübner, 1898-1903 (London, The Holland Press, 1960).
- R = DIETRICH REICHLING, *Appendices ad Hainii-Copingeri Repertorium bibliographicum, additiones et emendationes*, 2 voll., Monachii, Sumptibus I. Rosenthal, 1905-1911 (Milano, Görlich, 1953).
- RAVA = CARLO E. RAVA, *Le livre à figures italien depuis 1467 jusqu'à 1530. Supplément*, Milan, U. Hoepli, 1969.
- SANDER = MAX SANDER, *Le livre à figures italien depuis 1467 jusqu'à 1530*, 6 voll., Milan, U. Hoepli, 1942-43 (= Nendeln, Kraus Reprint, 1969).
- STC Fr. = *Short-Title Catalogue of books printed in France and of French books printed in other countries from 1470 to 1600 now in the British Museum*, London, Trustees of the British Museum, 1966 (*Supplement*, London, The British Library, 1986).
- STC Germ. = *Short-Title catalogue of books printed in the German-speaking countries and German books printed in other countries from 1455 to 1600 now in the British Museum*, London, Trustees of the British Museum, 1962 (*Supplement*, London, The British Library, 1990).
- STC In. = *A Short-Title catalogue of books printed in England, Scotland, & Ireland and of English books printed abroad, 1475-1640*, first compiled by A.W. Pollard & G.R. Redgrave, 2. ed. rev. & enlarged begun by W.A. Jackson & F.S. Ferguson, completed by Katharine F. Pentzer, London, The Bibliographical Society, 1976-1991.
- STC It. = *Short-Title Catalogue of books printed in Italy and of Italian books printed in other countries from 1465 to 1600 now in the British Museum*, London, Trustees of the British Museum, 1958 (*Supplement*, London, The British Library, 1988).
- STC Neth. = *Short-Title Catalogue of books printed in the Netherlands and Belgium and of Dutch and Flemish Books printed in other countries from 1470 to 1600 now in the British Museum*, London, Trustees of the British Museum, 1965.
- STC Sp. = *Catalogue of books printed in Spain and of other Spanish books printed elsewhere in Europe before 1601 now in the British Library*, 2nd edition, ed. Dennis E. Rhodes, London, British Library, 1989.
- USTC = *Universal Short Title Catalogue* (<http://www.ustc.ac.uk>).
- VD16 = *Verzeichnis der im deutschen Sprachbereich erschienenen Drucke des XVI. Jahrhunderts*, Stuttgart, Hiersemann, 1983-1995.
- VD16 on line = *Verzeichnis der im deutschen Sprachbereich erschienenen Drucke des 16. Jahrhunderts* (<http://www.vd16.de/>).
- VD17 on line = *Das Verzeichnis der im deutschen Sprachraum erschienenen Drucke des 17. Jahrhunderts* (<http://www.vd17.de/>).

## RECENSIONI

FEDERICO BOTANA, *Learning through Images in the Italian Renaissance. Illustrated Manuscripts and Education in Quattrocento Florence*, Cambridge, Cambridge University Press, 2020, pp. xviii-324, ill. b/n e col., ISBN 978-1-108-49104-4, s.i.p.

L'autore aveva già avuto modo di mostrare il taglio della sua ricerca in un importante articolo di qualche anno fa, *Family Wisdom in Quattrocento Florence: the Benci Aesop* (Florence, Biblioteca Nazionale Centrale, ms II.II.83), «Journal of the Warburg and Courtauld Institutes», LXXV, 2012, pp. 53-92, con numerose illustrazioni a colori: sulla scorta della fondamentale ricerca del compianto Tanturli, si analizzava l'Esopo volgare di casa Benci, mostrando come le illustrazioni inserite contribuissero in modo deciso a trasmettere una sapienza borghese basata sulle virtù civili dei diritti e dei doveri. Una volta individuato l'ambito cronologico (il XV secolo, sostanzialmente prima dell'avvento della stampa), geografico (Firenze) e sociale (il mondo di borghesi e mercanti che leggono e studiano in volgare e usano la scrittura cancelleresca per i loro manoscritti cartacei), nella nuova e assai più ampia ricognizione qui presentata, Botana ha scandagliato con attenzione alcuni *specimina* della produzione didattica che circolava in tale mondo. L'ambiente non è dunque molto diverso da quello ben illustrato da un'altra essenziale e recente pubblicazione, l'edizione anastatica con trascrizione e commento del cosiddetto "codice Rustici" (vedi «La Bibliofilia», CXVIII, 2016, pp. 205-206), nel quale l'occasione del racconto (forse fittizio) di un pellegrinaggio a Gerusalemme offre l'opportunità all'orafo Marco di Bartolomeo Rustici per allestire una sorta di enciclopedia universale, saccheggiando a piene mani tutta una biblioteca laica e volgare, testimonianza sicura della cultura di artigiani e mercanti fiorentini del tempo.

Intenzione dell'autore è in questo caso di indagare ruolo e specificità del momento illustrativo nella produzione manoscritta di valenza educativa. Non si parla di miniature (di qui il largo disinteresse degli storici dell'arte), quanto piuttosto di disegni colorati con colori non coprenti (*tinted drawings*), spesso realizzati anche da mano di non professionisti, disegni molto più interessati ai contenuti da trasmettere che alla forma artistica, anche se in alcuni casi le illustrazioni inserite sono comunque di alta qualità.

L'autore ci tiene a mostrare come ciò di cui si occupa, testi in fondo di carattere pratico-didattico più che letterario, costituisca una porzione della realtà fiorentina del tempo diversa (anche se osmoticamente non estranea) da quella dell'alta cultura degli intellettuali come Ficino, testi dedicati a un giovane pubblico borghese e per questo orientati alla realtà concreta della vita del tempo: ne sono chiara testimonianza quegli zibaldoni mercantili in cui si alternano senza soluzione di continuità modelli di lettere, racconti boccacceschi, lodi alla Vergine Maria. Si tratta delle letture comuni che in ambiente di scuola volgare venivano usate come guida alla conoscenza e alla interpretazione del mondo: da un testo antico e fondamentale come il *Fior di virtù* (non si scordi la sua immensa fortuna a stampa: tra le più recenti le edizioni allestite dal beato Michele Rua [1837-1910], primo successore di don Bosco!) all'*Esopo* volgarizzato nelle sue diverse versioni, dal *Libro d'abbaco* (in realtà una galassia di trattati sul tema) con le nozioni

del far di conto alla *Spera* del Dati con le conoscenze basilari di geografia. Occorre dire che questa tipologia di manoscritti volgari quattrocenteschi, arricchiti di disegni non decorativi, ma funzionali alla comprensione del testo, riguarda anche altri generi: i casi qui presi in esame ricordano per esempio con insistenza i manoscritti illustrati del *Libro d'Oltramare* di Niccolò da Poggibonsi, altro testo fondamentale per il pellegrinaggio in Terra Santa (vedi da ultimo KATHRYN BLAIR MOORE, *Braidense Ms. Castiglioni 5: An additional early illustrated copy of Niccolò da Poggibonsi's Libro d'oltramare*, «Peregrinations. Journal of Medieval Art and Architecture», VII/3, 2021, pp. 116-141).

Il fine della ricerca è tentare di comprendere il contributo specifico offerto dalle illustrazioni alla complessiva trasmissione dei contenuti didattici cui erano destinati i testi, o, se si vuole, illuminare i modi della lettura sfruttando la presenza dell'apparato illustrativo, delle sue movenze, delle scelte da esso imposte. Anche grazie alla frequente modestia artistica delle illustrazioni, il lavoro è sbilanciato a una interpretazione intersemiotica dei manoscritti analizzati, nei quali anche il contenuto linguistico è preso in seria considerazione. Si ha così un esperimento di primaria importanza non solo perché ci si occupa di testi di natura palesemente popolare, nel senso proprio del termine, ma perché è applicata una visione circolare dell'oggetto libro in cui testo linguistico e apparato illustrativo vengono insieme analizzati in quanto parti intrinsecamente non divisibili del "libro". Sarà interessante provare a portare avanti la ricerca qui così acutamente presentata, tentando di capire se e come la produzione tipografica quattrocentesca abbia proseguito le vie qui segnate o elaborando precipui apparati illustrativi o accompagnando gli stampati con disegni a mano. Ancor prima di iniziare, però, una differenza strutturale da segnalare, gravida peraltro di molteplici conseguenze, è l'abbandono nel libro a stampa delle raccolte antologiche o "a zibaldone", che rispondevano a interessi sostanzialmente personali o al più familiari, a favore di pubblicazioni monografiche.

Servano come "ausili alla memoria", come spiegazioni del testo o sua esemplificazione, come raffigurazione di animali o situazioni o strumenti, i disegni in questa tipologia di manoscritti, assecondando un certo pragmatismo mercantile, non hanno una funzione decorativa, ma piuttosto strumentale alla comunicazione di un contenuto. Allo stesso tempo, proprio per svolgere a pieno la loro funzione, tali immagini devono essere dotate di un forte realismo che evochi e richiami chiaramente la realtà nota ai loro giovani utilizzatori. Si può anche dire che forse esiste una correlazione stretta tra il successo di questi testi volgari e il loro sia pur modesto apparato illustrativo, che quindi è corretto studiare assieme. Giustamente, quindi, il volume di Botana è arricchito da circa centoventi fotografie in b/n inserite nel testo e da otto tavole a colori, ed è anche completato da una ricca bibliografia, relativa sia ai manoscritti consultati che agli studi citati (pp. 285-313), nonché da un indice dei nomi e degli argomenti (pp. 314-324). Una interessante intervista a Federico Botana realizzata da Pierfilippo Saviotti è disponibile sul "Canale dei libri" di YouTube (<<https://www.youtube.com/watch?v=lTihOzFRK98>>).

EDOARDO BARBIERI – [edoardo.barbieri@unicatt.it](mailto:edoardo.barbieri@unicatt.it)

*Catalogues régionaux des incunables des bibliothèques publiques de France*, XIX, *Franche-Comté*, par Marie-Claire Waille, 2 voll., Genève, Droz, 2019, pp. 1.132, ill. b/n e col., ISBN 978-2-600-05968-8, € 93,84.

*Catalogues régionaux des incunables des bibliothèques publiques de France*, XXI, *Région Île-de-France*, par Dominique Coq et Annie Taurant-Boulicaut, Genève, Droz, 2020, pp. 444, ill., ISBN 978-2-600-06222-0, € 69.

Promossa dall'École pratique des hautes études e dal Centre d'études supérieures de la Renaissance, ma sostenuta dal Service du livre et de la lecture del Ministère de la

culture (e governata con discrezione da Pierre Aquilon) prosegue la pubblicazione dei bei cataloghi "regionali" delle biblioteche francesi. La serie è andata stabilizzando nel tempo un modello descrittivo assai raffinato che punta all'essenziale quanto alla descrizione dell'edizione (ma appunta varianti e divergenze rispetto alle schede analitiche di BMC o GW, un po' sul modello CIBN), propone una stringa breve di rimandi bibliografici (davvero solo gli essenziali, compreso ISTC), soffermandosi invece con una certa dovizia sulla descrizione dell'esemplare. Si aggiunga una generosa scelta di riproduzioni nonché abbondanti indici e si è descritto il modello qui applicato.

Il primo dei cataloghi considerati si riferisce alla regione della Franche-Compté, con centri come Besançon (alla Municipale la più parte dei volumi, peraltro già catalogati a fine Ottocento da Auguste Castan, fiero avversario di Marie Pellechet) e Dole, con una dozzina di istituzioni che conservano complessivamente 1.342 edizioni (1.305 autenticamente quattrocentesche e 49 dubbie) per un totale di 1.577 esemplari (per esempio del *Liber chronicarum* del 1493 n° 1153 si conservano ben 6 copie). Nel primo tomo, la *Introduction générale* (pp. 9-25), dopo aver mostrato la distribuzione dei pezzi nelle varie istituzioni, prima tenta un approccio statistico alla massa del materiale descritto, per area geografica, scansione cronologica e lingua, poi tende a individuare gli esemplari più significativi per la loro legatura e successivamente quelli più interessanti per le notizie che se ne possono ricavare per la storia culturale del territorio. Viene poi la bibliografia (pp. 27-38) e quindi il catalogo vero e proprio (pp. 41-487). Seguono l'elenco degli incunaboli presenti nei cataloghi, ma non più ritrovati (pp. 491-494, una ventina di edizioni, alcune nel medesimo volume fattizio andato perduto), con la descrizione dei volumi miscelanei recuperati (pp. 495-576, in fine due non ritrovati).

Il secondo tomo comprende il materiale accessorio al catalogo. Innanzitutto, un elenco (con l'identificazione) delle pergamene di recupero individuate (pp. 11-15), poi un indice degli autori primari e secondari (pp. 17-42), quello dei tipografi in ordine alfabetico (pp. 43-57), quello dei luoghi di stampa con lo *short title* delle edizioni (pp. 59-142), infine i medesimi dati organizzati per anno (pp. 143-204, col cospicuo numero dei *post incunaboli*). Seguono le preziose schede relative alle diverse biblioteche e agli istituti di conservazione coinvolti, con l'elenco dei pezzi posseduti da ciascuno (pp. 205-351). Vengono poi ben 116 tavole, di cui 32 a colori, con fotoriproduzioni di diversi particolari dei volumi descritti: piace qui ricordare almeno la pl. I con una bella cornice a bianchi girari e stemma Morelli su un Lattanzio di Venezia 1478 n° 814, e la pl. XXXIII relativa a un Tacito, Venezia 1497 n° 1209 con nota di possesso e annotazioni del giurista pratese Giuliano Guizzelmi (vedi p. 510). Ecco in fine l'indice delle provenienze (con puntuali identificazioni degli antichi proprietari), con, da ultimo, l'indicazione di alcuni stemmi ed *ex libris* non identificati.

Oltre all'ingente numero di incunaboli per una zona che parrebbe piuttosto laterale, si consideri anche l'antichità di alcuni pezzi come il Durandus del 1459 n° 507, il *Catholicon* del 1460 n° 158 o il *De officiis* del 1466 n° 425. In realtà, proprio la posizione della regione la rende fortemente permeabile, per cui, oltre all'editoria francese e tedesca, sono ben rappresentate quella elvetica e italiana: nella Municipale di Besançon si applicò però una accorta politica degli scambi per ampliare la selezione del materiale disponibile. Se è interessante un certo numero di scambi di doppi con la Nationale (vedi II, pp. 277-280 e 529), scarso è comunque il materiale giunto per via strettamente collezionistica (fa eccezione la collezione di Nicolas Antoine Labbey de Billy, 1753-1825, vedi II, pp. 239-241 e 514) e abbondante quello attraverso le locali soppressioni religiose (ma anche quelle italiane!). Si vedano per esempio al n° 491 il Dioscoride aldino del 1499 appartenuto a Pietro Candido da Portico e forse da lui postillato in latino e greco, o al n° 1299 l'*Arbor* di Ubertino da Casale del 1485, due esemplari con varianti diverse le une dalle altre, entrambi dalla Municipale di Besançon: Inc. 277 dai domenicani di Siena, poi de Billy; Inc. 375 dagli agostiniani di Santa Maria Incoronata di Milano, poi Basilius de Ripa di San Barnaba a Brescia, poi libreria Debure.

Per quanto concerne il secondo catalogo qui considerato, con la definizione di Région Île-de-France si intendono tutte le biblioteche posizionate nei dintorni di Parigi, circa una ventina, tra cui forse la più nota è la Bibliothèque Municipale di Versailles, più qualche istituzione parigina esclusa dai precedenti cataloghi della serie: la redazione del catalogo fu iniziata a cavallo del cambio del millennio da Annie Taurant-Boulicaut e completata ora da Dominique Coq, che si è potuto avvalere del materiale da lei lasciato. Le edizioni descritte sono poco più di cinquecento per 570 esemplari, disposte in ordine alfabetico secondo l'intestazione per autore, prescindendo dall'appartenenza alle singole biblioteche. Molto pragmaticamente Coq nella breve *Introduction générale* (pp. 7-19) si sofferma a proporre note sulle *éditions remarquables* (tra cui due pezzi particolarmente notevoli, il n° 343 *Missale Trecense*, Paris, Jean Du Pré per Nicolas Lodot, 1497/98 in cui ciascuno dei tre esemplari noti ha il fascicolo n col *Canon missae* in una differente composizione tipografica e il n° 455 *Statuta diocesis Lingonensis*, [Langres?, Johannes Fabri?, post 20 IV 1491] composto col materiale tipografico del Fabri – una bella serie romana di disegno italiano: vedi pl. LII-LIII – che risulta originario del luogo, ma attivo in Piemonte solo fino agli inizi degli anni Ottanta), le *provenance notables* (avrei aggiunto i sia pur pochi, solo 3, incunaboli appartenuti al grande bibliografo belga Louis-Marie Polain, i cui libri finirono a Versailles, vedi p. 435), gli *exemplaires rares* (tra cui ben 13 *unica*), gli *exemplaires enluminés*, le *mentions singulières* (tra cui qualche indicazione di prezzo, come il n° 165 comprato a Gubbio nel 1485 già legato per un fiorino, o di legatura, come il n° 51 fatto rilegare in due parti dal canonico milanese Francesco Castelli nel 1575). Alle pp. 23-27 la bibliografia.

Le schede, sempre ben fatte, non solo brillano per cartesiana lucidità, ma suscitano molteplici interessi: si veda come unico esempio la n° 355 Nicolaus de Lyra, *Postilla super Psalterium*, Paris, Gering, 1483 nella quale compare una nota di dono del tipografo stesso al convento della Saint-Croix de la Bretonnerie nel 1484 (vedi pl. X), secondo una tipologia osservata, per esempio, da DENNIS E. RHODES, *Jordanus de Dinslaken*, «Gutenberg-Jahrbuch», LXXXIX, 2014, pp. 129-136.

A seguire il catalogo vero e proprio compaiono diversi strumenti di accesso: un elenco dei volumi miscellanei considerati (pp. 233-252), un indice delle legature preziose (pp. 259-262, per provenienza e secolo, 17 le italiane), ben 58 tavole fotografiche di cui una parte a colori (pp. 463-322), le schede di presentazione (con l'elenco degli incunaboli posseduti) di ciascuna delle istituzioni coinvolte (pp. 323-354), l'indice dei luoghi di stampa, diviso per tipografi, seguito dall'elenco degli stampatori col rimando alla loro localizzazione (pp. 355-409) e l'indice delle provenienze con brevi identificazioni dei possessori (pp. 411-441, tra le italiane i benedettini di Arezzo, i domenicani di Bergamo, gli agostiniani di Empoli, i teatini di Milano, i crociferi poi i carmelitani scalzi di Venezia, i domenicani di Verona; pochissime le provenienze dal mercato antiquario), in fine stemmi e motti non identificati (p. 442).

I cataloghi regionali di Francia continuano a dimostrare che, nonostante il moto di accentrimento del patrimonio verso la Nazionale di Parigi perseguito dalle autorità, le istituzioni minori e gli enti territoriali francesi conservano una dotazione incunabolistica di tutto rispetto, per di più spesso ignorata e che attendeva di essere pienamente valorizzata.

EDOARDO BARBIERI – [edoardo.barbieri@unicatt.it](mailto:edoardo.barbieri@unicatt.it)

*Crossing Borders, Crossing Cultures. Popular Print in Europe (1450-1900)*, edited by Massimo Rospoche, Jeroen Salman, Hannu Salmi, Berlin, De Gruyter, 2019 (Studies in Early Modern and Contemporary European History, 1), pp. vi+296, ISBN 978-3-11-063951-3, € 111,05.

Nella postfazione di *Colportage et lecture populaire. Imprimés de large circulation en Europe, XVI<sup>e</sup>-XIX<sup>e</sup> siècles* (1996), Hans-Jürgen Lüsebrink, uno dei curatori insieme a Roger

Chartier, ha rilevato che il convegno da cui il lavoro è tratto, tenutosi cinque anni prima, era stato convocato con lo scopo di «penser les littératures “populaires” dans un cadre d’analyse comparative, sur un horizon européen». Ha anche riconosciuto che la prospettiva comparativa e transnazionale, nonostante fosse stata al centro dei dibattiti, era minoritaria nei contributi finali del volume (p. 425). Quelle valutazioni indicavano un percorso lungo il quale sono seguite altre pubblicazioni successive, tra cui *Les lectures du peuple en Europe et dans les Amériques (XVII<sup>e</sup>-XX<sup>e</sup> siècle)* (2003), coordinata dal già citato Lüsebrink, con York-Gothart Mix, Jean-Yves Mollier e Patricia Sorel. In questo lavoro, l’approccio transnazionale e diacronico era molto presente, completato da altre prospettive sulle strategie editoriali, le forme di mediazione e la rappresentazione degli almanacchi, che erano lo stampato oggetto di analisi.

Sotto queste coordinate, *Crossing Borders, Crossing Cultures. Popular Print in Europe (1450-1900)* rappresenta un nuovo contributo in una tradizione di studi che risale agli anni Sessanta e ai primi Settanta, quando apparve una serie di monografie essenziali sul vasto mondo della letteratura popolare a stampa (Robert Madrou, Rudolf Schenda, Geneviève Bollème, Julio Caro Baroja, tra gli altri). Il volume è basato su un convegno tenutosi nel 2017 a Trento, organizzato nell’ambito del progetto di ricerca *European Dimensions of Popular Print Culture (EDPOP)*, diretto da Jeroen Salman e finanziato dalla Netherlands Organization for Scientific Research (NWO).<sup>1</sup>

Sulla linea proposta da Robert Darnton negli anni Ottanta,<sup>2</sup> la pubblicazione esplora l’avvicinamento tra la storia del libro e la storia sociale e culturale della comunicazione a stampa. Lasciando da parte questa correlazione così stretta, su cui ho espresso le mie riserve in alcuni saggi,<sup>3</sup> le tesi dello storico americano, specialista della storia culturale della Francia del XVIII secolo, fissarono un modello che Massimo Rospoher, Jeroen Salman e Hannu Salmi riprendono, concependo la stampa popolare non come «a clearly defined product, but rather as spectrum in a dynamic popularisation process» (p. 2). I quindici capitoli che compongono l’opera lo esemplificano, trattando una produzione ampia ed eterogenea, che va dai fogli sciolti agli opuscoli di poche pagine e ai libri popolari: *broadsheets*, *pamphlets*, almanacchi, romanzi in prosa, ballate, *penny print*, storie, gazzette, o *jest books*.

La prima sezione, *Media, Intermediality*, si apre con un saggio di Daniel Bellingradt sulle dinamiche della comunicazione nella prima età moderna anglo-tedesca. Analizza l’interdipendenza degli atti comunicazionali e l’eco transnazionale di certi eventi diffusi attraverso la stampa popolare: più specificamente, esamina il riutilizzo di immagini attraverso le incisioni di mostri inserite in diversi *broadside* diffusi in Germania e nel Regno Unito durante le guerre del XVII secolo tra cristiani e musulmani. Il valore comunicativo delle immagini a basso costo interessa anche Rebecca Carnevali, che si occupa della loro natura ibrida e multimediale. Nel suo caso, l’attenzione si concentra su una serie di immagini, alcune religiose e altre no (come i giochi da tavolo a stampa), che circolavano nella Bologna post-tridentina, focalizzando l’attenzione sul loro consumo da parte di un pubblico socialmente eterogeneo e in ambiti diversi come la strada o lo spazio domestico. Un approccio complementare è quello di Andreas Würzler, che passa in rassegna alcuni problemi semantici relativi all’uso dei termini «print», «German» e «popular» in diversi progetti sulla «German Language Area» (GLA) dal XV al XVIII se-

<sup>1</sup> Un altro risultato collettivo del progetto è il volume *European Dimension of Popular Print Culture*, edited by Matthew Grenby, Elisa Marazzi, Jeroen Salman, «Quaerendo», LI/1-2, 2021.

<sup>2</sup> ROBERT DARNTON, *What is the History of Books?*, «Daedalus», CXI, 1982-1983, pp. 65-83: 65 (in italiano da ultimo ID., *Che cos’è la storia del libro?*, in ID., *Il futuro del libro*, Milano, Adelphi, 2011, pp. 207-240).

<sup>3</sup> Si veda ANTONIO CASTILLO GÓMEZ, *Introducción: Efímeros, cultura escrita y comunicación en los siglos modernos*, «La Bibliofilia», CXXI, 2019, pp. 199-206: 201.

colo. Da lì, interroga i diversi usi della stampa popolare dal punto di vista del consumo, facilitato dalle grandi tirature e senza trascurare la connotazione introdotta dalla lingua in cui sono stati stampati.

Il mercato della stampa popolare è il tema centrale della seconda sezione del libro, *Markets, Prices, and Collections*, che riunisce tre saggi che affrontano diversi ambiti cronologici e geografici. Francesca Tancini ci avvicina a una delle novità editoriali e commerciali del XIX secolo: il genere degli *yellow-back*, commercializzati nelle stazioni ferroviarie, il cui nome deriva dalle caratteristiche copertine (a colori e illustrate dai più importanti artisti dell'epoca). Vendute nei chioschi delle stazioni, queste opere erano anche presentate sotto forma di collezioni, come la "Bibliothèque des Chemins de Fer" di Louis Hachette, e si rivolgevano a un pubblico vario e un po' passivo per il quale la lettura era un modo per alleggerire le lunghe ore di viaggio. Poiché la questione del prezzo è centrale per comprendere la diffusione massiccia della stampa, il caso di studio di Goran Proot sulla tipografia Plantin-Moretus tra il 1580 e il 1655 è pertinente. Utilizzando una metodologia principalmente quantitativa, traccia un quadro dell'evoluzione delle edizioni prodotte in quel periodo, considerando prezzi, formati e uso di illustrazioni, concludendo che l'Officina Plantiniana di Anversa, a partire dal 1641, stava abbandonando la stampa di libri comuni di piccolo formato. L'approccio quantitativo prevale anche in Flavia Bruni, che consulta in maniera estesa lo USTC dell'Università di St Andrews per esaminare la proporzione di *cheap-print* tra le edizioni italiane incluse in questo repertorio. Completa il tutto con un'analisi specifica di alcuni effimeri stampati, e tra questi i *pamphlets* relativi al Concilio di Trento. Anche se questi articoli sono riprodotti in grandi quantità, l'autrice nota la loro rarità nelle collezioni bibliografiche, che sono sempre state (e forse continuano a essere) interessate a conservare libri della migliore fattura tipografica.

Senza lasciare da parte le questioni già trattate, i saggi del terzo blocco, *Transnational Approaches*, rappresentano diversi modi di applicare la prospettiva transnazionale. Jean-François Botrel e Juan Gomis si riferiscono alla letteratura *de cordel* spagnola e mostrano che il suo carattere paneuropeo può essere visto nelle somiglianze tipografiche e di contenuto, esemplificate nel caso della *gallows literature*, che era molto diffusa in Spagna così come in Francia e in Inghilterra; in strategie editoriali simili, come il lavoro di Agustín Laborda a Valencia e di Cluer Dicey a Londra, entrambi nel XVIII secolo, e nelle forme di distribuzione attraverso la vendita itinerante, con un ruolo di primo piano giocato dai ciechi, attivi in diverse parti d'Europa. Un'altra possibilità è il testo di Alice Colombo, un esempio della fertile alleanza tra studi di traduttologia e storia del libro. Se finora questa correlazione era riferita maggiormente ad altri tipi di opere, l'autrice la applica qui alla letteratura di strada e alla sua mobilità transculturale, analizzando la produzione italiana dell'Ottocento, compresa la sua traduzione in altre lingue (tedesco, francese o inglese) e da altre lingue (spagnolo) in italiano, al fine di esaminare l'impatto che la traduzione e le strategie editoriali hanno avuto sui testi per raggiungere un pubblico più ampio. Jordi Sánchez-Martín fa una proposta simile per quanto riguarda i libri di cavalleria iberici, un genere che circolò ampiamente in Europa nella seconda metà del XVI secolo, quando furono tradotti in diverse lingue. L'autore passa in rassegna questa produzione e le ripercussioni che sia le decisioni di traduzione sia le strategie editoriali (formati, paratesti, divisione in volumi, cambiamenti nei cicli narrativi) ebbero nella popolarizzazione di un genere letterario inizialmente aristocratico. La rilevanza delle strategie editoriali nella diffusione transnazionale di certi testi è discussa anche nel saggio di Julia Martins a proposito dei "libri di segreti" italiani, composti da ricette domestiche, rimedi cosmetici e consigli sulla salute. Questo genere germinò con la pubblicazione nel 1529 del *Difficilio di ricette* e fu ampiamente diffuso in Italia, Germania e Inghilterra fino al XVIII secolo, e in Francia, dove fu incluso nella "Bibliothèque bleue", ancora fino al XIX secolo. La traduzione nelle lingue vernacolari è stata effettuata a partire da versioni latine, il che ha comportato selezioni e interventi

per superare certe sofisticazioni linguistiche al fine di raggiungere un pubblico più ampio e vario. Questo è dimostrato, per esempio, confrontando le edizioni latine e volgari dei *Secreti* di Alessio Piemontese e della *Magia Naturalis* di Giambattista Della Porta. Questa parte del volume si chiude con uno studio di Niall Ó. Ciosáin sulle pubblicazioni a stampa in lingue «non ufficiali», cioè irlandese, scozzese, gallese e bretone. Nei secoli XVII e XVIII, in parte a causa della diffusione del cristianesimo e delle attività di alcuni ordini (come i gesuiti in Bretagna), la pubblicazione di libri religiosi predominò, ma più tardi il repertorio si ampliò fino a includere inni, almanacchi e ballate. Per mostrare la portata del fenomeno, l'opera si completa con un'analisi più specifica della produzione editoriale in scozzese e gallese, illustrata con mappe che evidenziano la distribuzione territoriale dei luoghi di stampa.

Alcuni degli studi esaminati finora si concentrano sulla notevole circolazione paneuropea di certi generi e titoli, al punto da diventare veri e propri bestseller, che è precisamente l'argomento dell'ultima sezione del libro, *Genres and European Bestsellers*. Claudia Dematté ritorna sulla popolarità dei libri di cavalleria e sul loro rapporto con la pubblicazione preferenziale in piccoli formati. Per prima cosa, guarda all'Italia, dove sono diventati il genere più popolare tra il 1550 e il 1610. Inizialmente circolarono in edizioni spagnole, dato che vari territori italiani facevano parte della monarchia spagnola, e dagli anni Quaranta in italiano, con un ruolo speciale svolto dal tipografo veneziano Michele Tramezzino e dallo scrittore Mambrino Roseo da Fabriano, che tradusse la maggior parte dei romanzi cavallereschi spagnoli. Completa poi la carrellata passando in rassegna le traduzioni in francese e olandese, oltre al riferimento specifico al *Palmerín*, che raggiunse duecento edizioni in sei lingue tra il 1511 e il 1620. Un altro genere altamente rappresentativo della *popular print* è l'almanacco, che viene studiato da Elisa Marazzi. La studiosa si concentra su un almanacco che cominciò a essere pubblicato in Italia nel 1762, sotto il nome del fittizio astronomo Barbanera, che fu ampiamente diffuso nella seconda metà del XVIII e XIX secolo, e che arrivò persino in America nel XIX secolo, portato da emigranti italiani. La favolosa collezione di 8.000 esemplari – conservata dalla Fondazione Barbanera di Spello – ha permesso all'autrice di scrivere una monografia di cui vengono qui riprese le linee principali.<sup>4</sup> La Marazzi nota che alcuni almanacchi, come un esemplare del 1762, furono stampati su fogli sciolti per essere fissati alle pareti, ma il lavoro riguarda principalmente le edizioni a libretto, tra le 48 e le 68 pagine con tirature fino a 200.000 copie all'anno. Analizza il loro contenuto caratteristico (meteorologia, religione, effemeridi, astronomia, educazione, sanità, brevi biografie, ecc.), così come i segni del loro uso attraverso le annotazioni manoscritte, sottolineando la loro vicinanza ai diari, come Lodovica Braida segnalò a suo tempo.<sup>5</sup> Reinhart Sieger si occupa di un altro caso di studio: la diffusione nelle aree di lingua tedesca del *Noth- und Hülfsbüchlein* (1788-1798) di Rudolph Zacharias Becker, un chiaro esempio di un libro pratico per i contadini nel contesto dell'agromania illuminista. Era una specie di enciclopedia dell'economia domestica e rurale con fondamenti dell'istruzione, consigli pratici sulla gestione della terra e anche casi legali che potevano riguardare i contadini. Oltre alla Germania, dove furono stampate 400.000 copie nel XIX secolo, cioè una ogni sessantacinque abitanti, il libro circolò nei paesi baltici e fu tradotto in varie lingue dell'area di influenza germanica e persino in italiano, anche se il suo impatto non è paragonabile a quello di altre opere tedesche contemporanee come il *Gesundheits-Katechismus* di Bernhard Christoph

<sup>4</sup> ELISA MARAZZI, *Sotto il segno di Barbanera. Continuità e trasformazioni di un almanacco tra XVIII e XXI secolo*, Milano-Udine, Mimesis, 2017.

<sup>5</sup> LODOVICA BRAIDA, *Dall'almanacco all'agenda. Lo spazio per le osservazioni de lettore nelle «guide del tempo» italiane*, «ACME. Annali della Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università degli Studi di Milano», LI/3, 1998, pp. 137-167.

Faust (1792) o il romanzo popolare *Das Goldmachedof* di Heinrich Zschokke (1817). Infine, Rita Schlusemann traccia la storia editoriale di Griselda in tedesco e olandese tra la fine del XV secolo e il 1900. L'opera trae origine da un racconto del *Decameròn* di Boccaccio, che ebbe un grande successo di stampa a partire dalla fine del XV secolo per il suo carattere di *novella*, molto in linea con i generi editoriali allora prevalenti, con un altro momento di splendore nel XVIII secolo dovuto all'interesse dell'epoca per le narrazioni che avessero per protagoniste le donne.<sup>6</sup> Dalla versione latina di Petrarca è stata tradotta in un totale di venti lingue, con differenze notevoli nel significato dato a Griselda come perfetto esempio di sottomissione femminile. Mentre le edizioni olandesi avevano enfatizzato la pazienza come virtù, senza quasi alterare la storia, nella versione tedesca l'enfasi fu posta sull'obbedienza della moglie al marito e la narrazione subì diverse variazioni nel titolo e fu adattata a diversi generi (romanzo, teatro, opera).

In conclusione, *Crossing Borders, Crossing Cultures. Popular Print in Europe (1450-1900)* attinge alla ricca vena di studi sulla stampa popolare e offre una serie di saggi che tracciano la produzione a stampa dall'inizio della tipografia in Europa fino alle porte del ventesimo secolo. Senza rinunciare alle particolarità delle diverse tradizioni culturali europee, l'approccio paneuropeo permette di evitare studi intrappolati in visioni troppo «nazionali» o regionali, che generalmente non favoriscono il progresso della conoscenza. La dimensione transculturale è senz'altro presente in tale approccio, ponendo altresì in rilievo il peso che la traduzione ha avuto nell'ampia circolazione di alcuni testi, molto in linea con la centralità che sta guadagnando nell'agenda della ricerca storica.<sup>7</sup> Da parte sua, la dinamica multimediale considera l'interazione dei prodotti stampati con parole, immagini o musica. A volte perché la scrittura e le immagini sono combinate per diffondere informazioni, storie e narrazioni di diverso tipo. E a volte perché l'evento comunicativo si basa su *performance*, spesso in strada, dove i testi venivano letti, recitati o cantati, a seconda dei casi, al suono della ghironda o di altri strumenti musicali.

Questa combinazione di approcci evidenzia l'attraversamento delle frontiere e delle culture invocato nel titolo, che è chiaramente visibile in alcuni generi e titoli. In questo senso, la diffusione paneuropea raggiunta, per esempio, dai romanzi cavallereschi spagnoli, dai "libri di segreti" italiani o dalla storia di Griselda non sarebbe stata possibile senza tener conto, da un lato dell'importanza della traduzione e dall'altro della varietà delle strategie editoriali e della preferenza per formati economici, cercando sempre di adattarli ai diversi pubblici che avevano accesso a questi testi. Entrambe le operazioni sono state fondamentali nella costruzione di senso operata al momento della lettura, comprendendo che è questa e non il *corpus* delle opere che può giustificare diversi orizzonti di aspettativa e appropriazioni ineguali quando si parla di *élite* e classi popolari.<sup>8</sup>

ANTONIO CASTILLO GÓMEZ – [antonio.castillo@uah.es](mailto:antonio.castillo@uah.es)

<sup>6</sup> Vedi anche J. GOMIS COLOMA, *Un espejo para las mujeres»: el romance de Griselda (del medievo al siglo XVIII)*, «Cuadernos de estudios del siglo XVIII», XVI, 2006, pp. 89-112.

<sup>7</sup> *Cultural Translation in Early Modern Europe*, edited by Peter Burke and R. Po-chia Hsia, Cambridge, Cambridge University Press, 2007; PETER BURKE, *Cultural Hybridity*, Cambridge, Malden, 2009; ROGER CHARTIER, *Le migrazioni dei testi. Scrivere e tradurre nel XVI e XVII secolo*, Roma, Carocci, 2020.

<sup>8</sup> Traduzione di Monica Galletti.

PAOLO SACHET, *Publishing for the Popes. The Roman Curia and the Use of Publishing (1527-1555)*, Leiden-Boston, Brill, 2020 (Library of the Written Word, 80 = The Handpress Word, 61), pp. xii e 306, ill., ISBN 978-90-04-34864-6, € 138,00.

La figura di Marcello Cervini (1501-1555), già ben delineata nella voce di Giampiero Brunelli in DBI, LXIX, 2007, è di grande interesse, anche al di là del suo assiduo impegno per il rinnovamento della Chiesa cattolica e della Curia pontificia, nonché delle sole tre settimane di pontificato col nome di Marcello II. Il prelato, dotato di una solida formazione umanistica non meno che di un sincero amore per i libri in quanto tali (vedi gli studi di Paola Piacentini), dedicò infatti molta della propria attenzione alla cura e all'edizione di testi legati sia all'antiquaria (Vitruvio) sia alla teologia. Si trattava di recuperare, grazie soprattutto ai vasti depositi della Biblioteca Vaticana, scritti dei Padri e dei teologi greci e bizantini, di pubblicarne il testo in lingua originale, ma anche di fornirne un'adeguata versione latina che ne consentisse una più larga diffusione. Tale operazione era tutta legata alle urgenze della contemporaneità, cioè alla necessità di fornire una solida documentazione circa la posizione tradizionale della Chiesa del passato, *in primis* dei teologi ortodossi, innanzitutto in sostegno del dibattito teologico col mondo riformato, in secondo luogo delle discussioni dogmatiche durante il Concilio di Trento (nelle sue diverse fasi).

Il denso volume di Sachet (dotato di qualche rara immagine fotografica) prende il via dal Sacco di Roma, inteso come cesura non solo metaforica, e si conclude con la morte del Cervini: poco meno di un trentennio, decisivo però quanto agli sviluppi della storia ecclesiastica e nel quale il nostro fu sempre in posizioni apicali, investito di gravi responsabilità. L'autore si muove con consapevolezza su tale cruciale tavolozza, mostrando semmai un certo imbarazzo nel mettere in discussione, anche solo col semplice fatto di occuparsi di edizioni *promosse* dalla Chiesa, l'assioma di Gigliola Fragnito (ampiamente evocata alla nota 1 di p. 2) circa la riduzione dell'azione ecclesiastica del tempo a mero intervento censorio e repressivo: occorre dire che, pur nella indiscutibile serietà del lavoro, l'autore si mostra spesso fin troppo attento a tenersi su posizioni che mai turbino il pregiudizio anticattolico della storiografia corrente.

Se, di fatto, l'esperienza filologica di Erasmo e l'attività editoriale degli Amerbach o dei Froben a Basilea nel primo quarto del XVI secolo (specie dopo la morte di Aldo) sembravano aver portato gli studi umanistici applicati ai testi cristiani tutti al di là delle Alpi e in terra protestante, la ricerca presentata illumina un passaggio essenziale e fin qui dimenticato, cioè il contributo invece offerto dalla Chiesa di Roma allo sviluppo degli studi sulla teologia e le antichità cristiane, realizzato usando il mezzo tipografico con smaliziata confidenza. Il centinaio di edizioni di questo tipo che ebbero alle loro spalle l'interessamento di Cervini (nel frattempo occupato nei suoi molteplici compiti curiali e diplomatici) lo mostrano come centrale in tale importante fenomeno, che va identificato con un aspetto di quella che possiamo senza paura chiamare riforma cattolica, visto che (se pure non mancava l'attenzione alla controversia dottrinale) si trattava soprattutto di fornire le "pezze d'appoggio" per un rinnovamento e un consolidamento della riflessione teologica, pastorale, istituzionale atta a una ripresa dell'esperienza religiosa, nell'ambito di un vero "ritorno alle fonti" (un po' come era successo col movimento delle osservanze negli ordini religiosi durante il secolo precedente).

Partendo dai primi tentativi del Giberti a Verona e di Fabri e Cochlaeus in Germania, tale movimento si spostò verso Roma con il locale *stampatore camerale* (pur usando anche tipografi in altri centri editoriali, non solo italiani), dove si servì proprio di alcune iniziative tipografiche direttamente promosse dalla Chiesa. La Curia e i cardinali furono in vario modo coinvolti, soprattutto come finanziatori, mentre le tipologie di testi scelti furono i Padri della Chiesa e i primi scrittori cristiani, le opere direttamente collegate ai lavori del Concilio di Trento, gli scritti di storia ecclesiastica e infine le pubblicazioni religiose nelle lingue orientali. Come si vede, si tratta di un programma editoriale di

vaste proporzioni e di straordinario interesse, che capovolge l'immagine puramente repressiva che molti studi "censurocentrici" invece promuovono. Certo, la situazione era piena di contraddizioni e a un moto "aperturista" (ma non per questo meno saldo sui contenuti dottrinali!) che si compiaceva delle possibilità offerte dallo sviluppo dell'arte nera, se ne contrapponeva invece uno chiuso e arroccato, convinto che lo sviluppo degli studi favorisse piuttosto la diffusione dell'eresia (che però era talvolta difficile definire cosa fosse, essendo questo il tempo della *theologische Unklarheit*, come la chiamava Joseph Lorz, che precedette il Concilio di Trento). Tra i molti casi analizzati e i personaggi individuati ci si limita qui a citare, per la pregressa frequentazione di chi scrive, il sacerdote francese Gentien Hervet, che lavorò per conto del Cervini pubblicando diversi testi tradotti dal greco: fra questi, a sostenere il dibattito sull'Eucaristia al Concilio di Trento, il *De divino altaris sacrificio* di Nicholas Cabasilas (che spiegava la concezione delle Chiese orientali di ciò che verrà poi definita dai cattolici la transustanziazione), uscito nel 1548 a Venezia presso i fratelli Brucioli, secondo la storiografia vulgata (che non a caso dipende dalle condanne inquisitoriali) gli editori più protestanti dell'Italia del tempo. Come si intende, si tratta di pubblicazioni assai specifiche, dedicate a un pubblico di teologi, ma di importanza relevantissima per la comprensione della storia della Chiesa del XVI secolo e del suo rapporto con la stampa.

Il quadro dipinto è ricchissimo e la documentazione recuperata di eccezionale vastità, ricucendo fra loro innumerevoli vicende che risultavano frammentarie e che invece, una volta posta al centro la figura del Cervini, appaiono chiaramente essere tutte interconnesse tra loro. Ciò permette all'autore una presentazione davvero efficace della materia trattata che risulta costituire, come si spera si sia potuto intendere, un capitolo fin qui poco valorizzato della storia della cultura editoriale italiana (e per questo degna di una versione, anche ridotta, nella nostra lingua). A tale nuovo capitolo guarderanno con attenzioni sia gli storici della Chiesa sia quelli degli studi umanistici.

Chiudono il volume un'appendice documentaria sulla distribuzione e il pagamento di alcune edizioni, un elenco di novantadue edizioni sostenute dal Cervini (che avrebbe certo meritato maggiori informazioni, come almeno formato e paginazione, e non il semplice rimando a uno strumento assai discutibile come USTC, ma sarà un tributo pagato al padrone di casa) e altre trentadue opere rimaste inedite ma sempre collegate alla sua attività, un elenco dell'ampia bibliografia usata sia manoscritta sia a stampa (pp. 243-296), l'indice dei nomi (pp. 297-305).

EDOARDO BARBIERI – [edoardo.barbieri@unicatt.it](mailto:edoardo.barbieri@unicatt.it)

ENRICO PIO ARDOLINO, *Storiografia delle biblioteche: genesi, stabilità e fratture di una tradizione di studi*, Pesaro, Metauro, 2020 (Il giardino dei lettori, 1), pp. 254, ISBN 978-88-6156-174-8, € 25,00.

Inizio con un esordio inattuale: «Tu scrivimi sempre e di tutto ciò che ti interessa nella scuola. Io penso che la storia ti piace, come piaceva a me quando avevo la tua età, perché riguarda gli uomini viventi e tutto ciò che riguarda gli uomini, quanti più uomini è possibile, tutti gli uomini del mondo in quanto si uniscono fra loro in società e lavorano e lottano e migliorano se stessi, non può non piacerti più di ogni altra cosa. Ma è così?».<sup>1</sup>

La risposta al dubbio finale che Antonio Gramsci padre lascia alla riflessione del figlio circa la vitalità dell'interesse storico è oggi sicuramente positiva da parte di quella

<sup>1</sup> ANTONIO GRAMSCI, *Lettere dal carcere*, lettera XXXVI al figlio Delio.

tradizione di studi che definiamo correntemente storia delle biblioteche, un settore di studio e ricerca che, come nota lo stesso Ardolino, nella sua *Introduzione*, «Da almeno una ventina d'anni [...] vive una fase di grande vitalità» e un deciso fervore.<sup>2</sup> All'interno di questa tradizione, quindi, si colloca in maniera inevitabile anche il lavoro di Ardolino che, in una certa misura, va a collocare un tassello importante nel mosaico ancora tutto da costruire della storia delle biblioteche in Italia, occupandosi della storiografia delle biblioteche.

Nel titolo del lavoro di Ardolino, il termine storiografia va inteso non nel significato di «scienza e pratica dello scrivere opere relative a eventi storici del passato», ma piuttosto in quello di «complesso delle opere storiche scritte in un determinato periodo o relative a un determinato argomento o basate su un determinato metodo» e, più specificamente, come in maniera opportuna e indispensabile precisa il titolo, si tratta delle opere storiche dedicate all'argomento biblioteca. La definizione che ho citato – tratta dal *Dizionario Treccani* – prevede tre diverse tipologie di opere storiche che possono essere oggetto della storiografia e che si distinguono secondo altrettanti diversi criteri: 1) il criterio *cronologico* che utilizza quale discriminante il periodo storico nel quale le opere studiate sono state composte, per esempio la storiografia greca, la storiografia rinascimentale, e così via; 2) il criterio *oggettuale* che privilegia, quale elemento discriminatorio, l'argomento che viene trattato nelle opere analizzate, per esempio la storiografia filosofica, la storiografia dell'arte, eccetera; 3) il criterio *metodologico* che pone l'accento piuttosto sulla metodologia in base alla quale le opere selezionate sono state composte, per esempio la storiografia illuministica, la storiografia marxista e così via. È assolutamente evidente che i tre criteri possono essere utilizzati da soli o in combinazioni tra loro. Per esemplificare è possibile che la storiografia relativa a un particolare argomento sia studiata in un segmento cronologico predeterminato dallo studioso, per esempio la storiografia artistica nel Rinascimento.

Enrico Ardolino ha assunto quale parametro per la propria ricerca il secondo criterio e cioè quello che pone l'accento sull'argomento trattato nelle opere da lui selezionate e, come detto, la sua ricognizione riguarda la ricerca e lo studio dei testi relativi alla storia delle biblioteche. Il complemento del titolo dell'opera specifica, in una certa misura, che questa tradizione di studi relativi alla storia delle biblioteche verrà programmaticamente raccontata in uno sviluppo diacronico che ne metterà in luce il punto di origine, di formazione, e ne percorrerà le varie tappe di consolidamento disciplinare. Queste sono le promesse che la formulazione del titolo del libro di Ardolino fa al proprio lettore.

Oltrepassiamo quindi le soglie del testo e penetriamo all'interno del volume. Anche solo riferendosi al *Sommario*, ci si può rendere conto che il lavoro è composto di due parti principali: la prima, articolata in quattro capitoli, ricostruisce la storiografia delle biblioteche in poco meno di un centinaio di pagine, la seconda è costituita dall'*Appendice* dotata di una propria eloquente titolazione *Antologia di fonti e testi di storia delle biblioteche*. In questa seconda parte del lavoro, l'Autore pubblica un'ampia selezione dei testi che egli ha scelto e che integrano e sostanziano il suo discorso storiografico. Si tratta di un'operazione che ha i soliti limiti connaturati a quelli della scelta personale di un'antologia, ma che ha il grande merito di mettere a disposizione dello studioso e del lettore, in un unico punto di accesso, testi pubblicati in sedi diverse e in epoche diverse. L'antologia comprende scritti cronologicamente disposti, che spaziano dal VII (sant'Isidoro di

---

<sup>2</sup> Di questo sviluppo degli studi tracciavo, seppur sinteticamente, i confini storici in un mio scritto recente: GRAZIANO RUFFINI, *Recensione a*: ANTONELLA TROMBONE, *Teresa Motta. Una biblioteca e "un anno di vicende memorabili". Con lettere inedite di Francesco Barberi e Manlio Rossi-Doria (1943-1949)*, presentazione di Alberto Petrucciani, Rionero in Vulture, Calice, 2020, «Vedi anche», XXXI/2, 2021, pp. 64-68.

Siviglia) al XVIII secolo (Girolamo Tiraboschi) e di tutti viene citata la fonte dalla quale il brano viene tratto. I testi sono composti principalmente in latino e in francese cosicché in italiano si danno solo la voce *Biblioteca* tratta dall'edizione/traduzione italiana della celebre *Cyclopaedia* di Ephraim Chambers, pubblicata a Venezia da Giambattista Pasquali nel 1748-49 col titolo di *Dizionario universale delle arti e delle scienze*, e un brano tratto dalla *Storia della letteratura italiana* di Tiraboschi, citato dalla seconda edizione del 1787-1794, anche se non andrà taciuto il fatto che il testo dell'abate bergamasco risulta essere il più ampio di tutta l'antologia con un'estensione di venti pagine.<sup>3</sup> Per gli amanti delle classifiche, dirò che al secondo posto si colloca il testo completo del *De bibliothecis syntagma* di Giusto Lipsio, tratto dalla seconda edizione anversana del 1607 e che all'ultimo posto, per estensione, si colloca Andrea Palladio (ma forse il vero autore del testo fu Giovanni Tarcagnola) con sette righe tratte da *L'antichità di Roma* (Roma, Vincenzo Lucrino, 1554).

I primi due dati quantitativi non sono però frutto di mera curiosità statistica, ma, come vedremo tra poco, hanno un significato e una ragione profondi. Per restare al fatto linguistico, noteremo che la prevalenza di lingue colte, il latino e il francese, oggi quasi mai intese almeno dalla generalità degli studenti, per esempio, a favore dell'idioma albionico, danno della storia delle biblioteche l'immagine di una disciplina erudita nel senso più nobile del termine. Quest'affermazione trascinerebbe con sé l'inevitabile conseguenza di definire che cosa sia l'oggetto di questa storia e cioè la storia delle biblioteche. Forse potrebbe essere sufficiente il mero rimando a una relativamente recente definizione di Alfredo Serrai: «La Storia delle Biblioteche è costituita da due parti: una è la Storia della Biblioteca, l'altra è la Storia delle Biblioteche. [...] Alla Storia delle Biblioteche spetta, invece, la presentazione di quelle Biblioteche la cui personalità culturale e, rispettivamente, bibliografica risultino particolarmente significative, vuoi in un certo periodo come all'interno delle vicende e della evoluzione intellettuale di un gruppo, di una società, o di una nazione».<sup>4</sup>

Mi pare di poter affermare che la visione serraiana della storia delle biblioteche sia perfettamente collimante con la metodologia utilizzata da Ardolino nell'impostazione del proprio lavoro e l'articolo di Serrai da cui ho tratto la citazione è puntualmente registrato nella bibliografia del volume.<sup>5</sup>

Quando si affronta un percorso diacronico, in qualunque contesto si operi, è necessario stabilire un punto di origine e un punto di arrivo: anche nel caso della storiografia delle biblioteche si pone necessariamente l'obbligo di fissare questi due cardini della ricostruzione. Nel caso specifico della storiografia delle biblioteche, Enrico Ardolino effettua due scelte che possono apparire – come tutte le scelte – discutibili, ma che egli difende con argomentazioni che a mio parere sono condivisibili. Egli pone il punto di origine della propria storia in Francesco Petrarca, tanto da dare al primo capitolo un titolo smaccatamente biblico per sottolineare con forza il ruolo propulsore che il poeta aretino riveste nei fatti analizzati: *In principio era Petrarca*. La figura di Petrarca è letta come quella di un iniziatore, l'iniziatore di «un nuovo modo di concepire la biblioteca, intesa non come “prigione dei testi”, ma come rifugio intellettuale e fucina di idee». Alla luce di questa interpretazione del Petrarca, Ardolino esamina in maniera analitica il

<sup>3</sup> Per completezza, noteremo che in italiano sono offerte anche le sette righe de *L'antichità di Roma* del 1554, riprodotte a p. 135.

<sup>4</sup> ALFREDO SERRAI, *Storia delle biblioteche. Parte I*, «Bibliothecae.it», III/1, 2014, pp. 137-184: 140. Si noti che nell'esordio dell'articolo, lo studioso parla di «una Storia delle Biblioteche di tipo erudito».

<sup>5</sup> Insieme alla *Storia delle biblioteche. Parte II* che è stata pubblicata nel numero successivo: «Bibliothecae.it», III/2, 2014, pp. 161-186.

contributo di Petrarca alla storia delle biblioteche e ne evidenzia gli autori che costituiscono le sue fonti di conoscenza. La spinta ideale di Petrarca acquistò ulteriore vigore e diffusione nel Rinascimento nella vastità del quale, il nostro autore, nel secondo capitolo, privilegia l'ambiente romano: intitolato *Filologia, conservazione, classicità*, si articola in tre paragrafi. Nel primo e nel terzo l'autore investiga i testi che, all'interno di una tradizione di *mirabilia urbis*, cioè di descrizione della città antica e moderna attraverso le emergenze architettoniche e istituzionali, si occupano di biblioteche con il riferimento alle fonti classiche che venivano riportate alla luce dagli umanisti. Una posizione di rilievo nei due paragrafi è riservata alla biblioteca-simbolo della cristianità e cioè la Biblioteca Vaticana. Il paragrafo di mezzo del capitolo è invece dedicato alle biblioteche nel mondo protestante, con un punto di vista privilegiato dedicato a Johann Alexander Brassicanus e alla sua descrizione di un'altra biblioteca-simbolo del Rinascimento europeo: la biblioteca del re d'Ungheria Mattia Corvino, che Brassicanus visitò pochi anni prima che venisse dispersa a seguito dell'invasione turca dell'Ungheria. Il testo di Brassicanus, che non si limita alla biblioteca corviniana, ma offre una testimonianza anche sulla storia delle biblioteche dell'antichità, viene proposta in ben sette pagine del capitolo nella versione italiana di Diego Baldi.

Se questi sono i prodromi della storia ricostruita da Ardolino, non v'è dubbio che la nascita della storia delle biblioteche deve porsi sul finire del secolo decimosesto a opera di un umanista fiammingo celeberrimo e più volte ritratto da Rubens: Giusto Lipsio (Jost Lips). Alla sua penna, infatti, si deve il primo trattato dedicato alle biblioteche dell'antichità: il *De bibliothecis syntagma* edito per la prima volta nel 1602 nell'officina plantiniana di Jean Moretus di Anversa. Con quest'opera la storia delle biblioteche divenne un oggetto di ricerca autonomo e giustamente Ardolino la riproduce integralmente nella citata *Appendice* di testi nei quali, come s'è detto, Lipsio, o meglio il suo testo, occupa la seconda posizione tra quelli più ampi pubblicati.

Posto il punto di origine della storia delle biblioteche, questa viene seguita nel suo svilupparsi in bilico tra storia e geografia all'interno del terzo capitolo, che focalizza la propria attenzione, dopo Lipsio, su studiosi in particolare di area francese quali Louis Jacob, autore del *Traicté des plus belles bibliothèques* (1644), o Pierre Le Gallois, che ci ha lasciato anch'egli un *Traitté des plus belles bibliothèques* (1680),<sup>6</sup> e il pastore olandese Johann Lomejer, autore del *De bibliothecis*, pubblicato la prima volta nel 1669 e che nell'edizione successiva del 1680 contiene il Capitolo decimo che alcuni studiosi hanno voluto considerare come «the first comprehensive inventory on European libraries».

L'ultimo capitolo del libro di Ardolino ha un titolo eloquente: *La biblioteca tra enciclopedia e letteratura*. Qui l'autore analizza cronologicamente gli articoli dedicati alla voce biblioteca delle due opere enciclopediche settecentesche: la *Cyclopaedia* di Ephraim Chambers, la cui voce *Library* viene giudicata piuttosto negativamente perché «si caratterizza per il carattere esclusivamente informativo e compilativo», specie se confrontata con la voce *Book* che appare assai più ampia e articolata, e l'*Encyclopédie* di Diderot e D'Alembert, con un'ampia disamina della voce *Bibliothèque*, che come si sa non è firmata. Ardolino dimostra come la prima parte di essa sia dipendente dall'opera di Le Gallois, che a sua volta era debitrice del *De bibliothecis* di Lomejer. La seconda parte, dedicata alla storia della biblioteca reale francese, è meramente descrittiva e tutta tesa

<sup>6</sup> Il titolo abbreviato non dà conto delle differenze anche solo geografiche e storiche delle due opere. Infatti, nel caso di Le Gallois al termine *bibliothèques* segue la specificazione *de l'Europe*, che delimita il discorso dell'autore che, peraltro, si occupa anche di storia della stampa e redige *une methode pour dresser une bibliothèque*. Nel caso di Jacob, invece, al termine *bibliothèques* segue la specificazione tipologica e storico-geografica: *publiques et particulières qui ont esté, & qui sont à present dans le monde*.

all'affermazione della magnificenza dell'istituzione parigina. Spirito più innovativo viene rilevato dall'Autore nell'analisi delle voci *Bibliomanie*, dovuta alla penna di D'Alembert, e *Encyclopédie*, redatta da Diderot: da queste emerge una profonda avversione per l'idea tradizionale di biblioteca, vista come un impedimento statale al libero accesso al libro da parte del popolo. Ben più interessante e moderna è – almeno nella lettura di Ardolino – l'idea di biblioteca che si evince dalla relativa voce nel *Dictionnaire philosophique* di Voltaire, in particolare l'idea che l'istituzione trovi la propria ragion d'essere nel processo di soddisfacimento dei propri lettori.

L'ultima parte del capitolo – intitolata *Tiraboschi e la storia delle biblioteche in Italia* – ci riporta nel nostro Paese dopo che ce ne eravamo allontanati alla fine del Cinquecento. Oggetto dello studio di Ardolino è l'imponente *Storia della letteratura italiana* di Girolamo Tiraboschi. L'autore, molto opportunamente, indica nell'opera del Tiraboschi «uno dei tasselli più innovativi per la storia delle biblioteche in Italia». Un tassello ricostruito con cura da Ardolino che evidenzia, all'interno di ciascuno dei 13 volumi che costituiscono l'opera, i brani – a volte addirittura interi capitoli – che il bibliotecario bergamasco dedica alla storia delle biblioteche in Italia, dagli Etruschi fino al Settecento. Grazie all'allestimento di un esauriente quadro sinottico – volume per volume, parte per parte – dell'opera di Tiraboschi, l'autore ricostruisce l'intera trattazione storica contenuta nella *Storia della letteratura italiana*, indicando con esattezza, all'interno dell'opera, la collocazione delle parti componenti l'intero affresco tiraboschiano. Non potendo riprodurre, per comprensibili ragioni di spazio, l'intero testo così ricostruito e posto in evidenza nella tabella (pp. 95-98), Ardolino effettua un'ulteriore scelta: quella di ripubblicare, nell'*Antologia di fonti* già richiamata in precedenza, la porzione tratta dalla parte seconda del VII tomo, che copre l'epoca storica dal 1500 fino al 1600. In particolare, le biblioteche oggetto di studio da parte di Tiraboschi sono quelle, pubbliche e private, del Cinquecento. Anche questa scelta è suscettibile di critica, ma il testo pubblicato certo è senza dubbio un bel saggio dell'erudizione che Tiraboschi sfoggia anche in questo campo. E ci piace pensare che, nelle intenzioni di Ardolino, vi fosse anche un disegno preciso: il brano tiraboschiano, infatti, parte dalla Vaticana per giungere alla biblioteca privata di Fulvio Orsini, in pratica con un balzo che dal secolo di Tiraboschi si ricollega idealmente al secondo capitolo di questo volume. Il motivo è dichiarato dallo stesso Ardolino nella chiusa del capitolo, quando afferma che l'immagine della biblioteca che Tiraboschi ci lascia si riconnette a quella della biblioteca rinascimentale come centro attivo di produzione del sapere, immagine che salta a piè pari il modello illuminista, valorizzando la biblioteca come «'monumento' rappresentativo della storia culturale italiana». Vale la pena di appuntarsi qui un *memorandum* per realizzare una futura pubblicazione, magari per cura del giovane e valente autore di quest'opera, del testo completo della storia delle biblioteche in Italia contenuto nei volumi del Tiraboschi: si tratterebbe di un grande servizio reso alla disciplina e alla comunità degli studiosi.

Prima di passare oltre, ancora qualche parola sulla *Antologia di fonti e testi di storia delle biblioteche* che costituisce la seconda parte dell'opera e di poco più ampia della prima. Dopo aver ribadito l'elogio all'autore per la decisione, così utile, di rendere disponibili i testi più significativi in un solo punto di accesso, dobbiamo riconoscere che, nell'editare i singoli testi, Ardolino sicuramente rispetta rigorosamente la lingua originale, pubblicando, come s'è accennato, soprattutto testi in latino e in francese con l'unica eccezione della voce *Library* tratta dal Chambers, al cui testo originale viene posposta la traduzione italiana probabilmente in virtù della letterale aderenza di questa all'originale. Una decisione che acquista un sapore un po' ironico se si riflette che l'unica lingua della quale si offre una traduzione italiana è quella che, invece, almeno stando alle statistiche attuali, risulta essere quella più conosciuta, cioè l'inglese. Questa osservazione potrebbe apparire peregrina se non fosse che un lavoro come questo, che sicuramente si colloca nell'alveo della ricerca scientifica, potrebbe anche proporsi

come un ottimo manuale per gli studenti di Storia delle biblioteche, disciplina presente a livello accademico in molti corsi di studio. Certo, il limite per questa estensione della portata del lavoro è davvero quello linguistico perché – almeno nella mia esperienza didattica – il latino e il francese sono lingue scarsamente note e anche quando lo sono non risultano conosciute in misura sufficiente alla comprensione di testi come quelli qui pubblicati. Certo non si poteva pretendere dall'autore la fatica improba di volgere nella nostra lingua i testi pubblicati, ma, forse, qualche traduzione già presente – se ritenuta corretta – poteva essere adottata.

All'*Antologia* fa seguito un'ampia bibliografia (pp. 227-245), suddivisa in due parti: le *Fonti primarie* con 39 riferimenti bibliografici ordinati cronologicamente, dal 1510<sup>7</sup> al 1800, che spaziano da Conrad Gesner a Gabel Naudé e fino a Gabriel Peignot, restando quindi nei limiti cronologici del XVIII secolo; le *Fonti secondarie*, più corpose, che presentano un'ampia e aggiornata rassegna degli studi nazionali e internazionali dedicati al tema e utilizzati dallo studioso per la messa a punto del proprio lavoro.

Le ultime sei pagine del volume contengono un utile *Indice dei nomi*.

In conclusione, si tratta di un primo importante contributo all'allestimento di una storia della storiografia delle biblioteche nel nostro Paese, un contributo che, come ogni opera prima, presenta luci e ombre e nel quale ogni lettore troverà scelte e affermazioni che potranno suscitare discussione, ma non si potrà comunque negare il suo ruolo fondativo ancorché acerbo. Da ultimo non potrà essere taciuto il fatto che questo volume con il lavoro di Enrico Pio Ardolino inaugura la collana *Il giardino dei lettori. Biblioteche, storia e società* dell'editore Metauro di Pesaro che così la presenta al pubblico nella pagina a essa dedicata sul proprio sito (<<https://www.metauroedizioni.it/product-category/saggistica/il-giardino-dei-lettori/>>): «Il giardino dei lettori» è una collana dedicata alle biblioteche e alle persone che ne hanno animato gli spazi. La biblioteca, “ordine dei libri” e mappa del sapere e dell'espressione umana, predisposta dai lettori-bibliotecari per i lettori-pubblico, è luogo dell'incontro uno-a-uno tra un lettore e un libro, intimo e segreto anche in una sala affollata e rumorosa, ma è insieme “giardino dei sentieri che s'incrociano”, labirinto creato dalle vite dei suoi lettori che trovano lì, un certo giorno, il loro punto di intersezione. Nelle sue sale, in questi incroci di esigenze interiori e di circostanze esterne, possiamo quindi sentire la vita che percorre la società e la sua storia, e contribuire a ricostruirla».

Il testo della presentazione – che viene riproposto identico nella bandella anteriore del volume – è anonimo e andrebbe, di norma, ascritto alla redazione, ma non sarà sfuggito al lettore come l'intero testo richiami da presso impostazioni teoriche e applicative di Alberto Petrucciani, che della collana è direttore ed è sicuro “maestro” – se si può ancora usare questo termine – del nostro autore. La collana, poi, si avvale di un

---

<sup>7</sup> In realtà il primo riferimento bibliografico è relativo all'opera di Biondo Flavio, *De Roma instaurata*, che risulta collocata al di sopra dell'anno che viene indicato in evidenza al centro della pagina per tutte le registrazioni successive. Questo fatto induce a riflettere su due aspetti: il primo riguarda la scelta dell'edizione del *De Roma instaurata*, che Ardolino fa cadere sull'edizione veneziana [Gregorio de Gregori] del 1° luglio 1510 quando lo stesso studioso afferma che l'opera fu stampata a Roma per la prima volta nel 1471 (venne anche edita nel 1481 e ancora nel 1503). L'altro aspetto è meramente “tipografico” e riguarda la posizione dell'anno 1510 che sta sotto la citazione di Biondo e sovrasta quella dell'*Opusculum de mirabilibus novae et veteris urbis Romae* di Francesco Albertini citato nella prima edizione romana appunto del 1510. L'indicazione dell'anno, dunque, doveva essere stampata prima della citazione di Biondo Flavio e comprendere entrambi i testi, come accade in casi analoghi con le altre occorrenze in cui sono indicate due opere editate nel medesimo anno. Noteremo, infine, lo scrupolo citazionale dell'autore, che nel riportare i dati dell'edizione di Albertini non si è accontentato della descrizione sintetica del *colophon* citata nei repertori, ma è ricorso all'immagine (o all'originale) trascrivendo l'intero *colophon*.

comitato scientifico che annovera alcuni nomi noti di studiosi che da tempo si occupano degli argomenti trattati dalla collana nel nostro Paese. Oltre ad Ardolino stesso, si tratta di: Simonetta Buttò, Laura Desideri, Antonio Manfredi, Angela Nuovo, Domenico Scarpa e Paolo Traniello. Non posso che concludere questa rassegna del lavoro con l'augurio del miglior successo alla neonata collana.

GRAZIANO RUFFINI – *graziano.ruffini@unifi.it*

---

EDOARDO BARBIERI, Direttore Responsabile

---

FINITO DI STAMPARE PER CONTO DI LEO S. OLSCHKI EDITORE  
PRESSO ABC TIPOGRAFIA • CALENZANO (FI) NEL MESE DI SETTEMBRE 2022

Dominique Coq et Annie Taurant-Boulicaut, Genève, Droz, 2020 (Edoardo Barbieri), p. 206; *Crossing Borders, Crossing Cultures. Popular Print in Europe (1450-1900)*, edited by Massimo Rospocher, Jeroen Salman, Hannu Salmi, Berlin, De Gruyter, 2019 (Antonio Castillo Gómez), p. 208; PAOLO SACHET, *Publishing for the Popes. The Roman Curia and the Use of Publishing (1527-1555)*, Leiden-Boston, Brill, 2020 (Edoardo Barbieri), p. 213; ENRICO PIO ARDOLINO, *Storiografia delle biblioteche: genesi, stabilità e fratture di una tradizione di studi*, Pesaro, Metauro, 2020 (Graziano Ruffini), p. 214

SUMMARIES . . . . . Pag. 221

È possibile proporre articoli per «La Bibliofilia», scrivendo al direttore o via email (edoardo.barbieri@unicatt.it) o via posta tradizionale (Ch.mo Prof. Edoardo Barbieri, Università Cattolica, Largo Gemelli 1, 20123 Milano). Prima della loro pubblicazione gli articoli vengono valutati secondo un sistema di referaggio di esperti internazionali interni ed esterni al comitato scientifico. Gli articoli non pubblicati non vengono restituiti.

Eventuali volumi per recensione vanno inviati all'indirizzo postale suddetto.

Per ciascun articolo saranno accettate al massimo 5 immagini in formato tiff o jpg a una risoluzione di almeno 300 dpi.

*Amministrazione:*

Casa Editrice Leo S. Olschki  
Casella postale 66, 50123 Firenze • Viuzzo del Pozzetto 8, 50126 Firenze  
e-mail: [periodici@olschki.it](mailto:periodici@olschki.it) • Conto corrente postale 12.707.501  
Tel. (+39) 055.65.30.684 • fax (+39) 055.65.30.214

2022: ABBONAMENTO ANNUALE - ANNUAL SUBSCRIPTION

Il listino prezzi e i servizi per le **Istituzioni** sono disponibili sul sito [www.olschki.it](http://www.olschki.it) alla pagina <https://www.olschki.it/acquisti/abbonamenti>

*Subscription rates and services for Institutions are available on  
<https://en.olschki.it/> at following page:  
<https://en.olschki.it/acquisti/abbonamenti>*

PRIVATI

Italia € 125,00 (carta e on-line only)

INDIVIDUALS

Foreign € 150,00 (print) • € 125,00 (on-line only)

